

---

OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

---

**2012 Rhif 1689 (Cy.217)**

**PYSGODFEYDD MÔR, CYMRU**  
**PYSGOD CREGYN**

**Gorchymyn Pysgodfa Cregyn Gleision Bae**  
**Abertawe (Thomas Shellfish Limited) 2012**

<i>Gwnaed</i>	- - - -	<i>27 Mehefin 2012</i>
<i>Gosodwyd gerbron Cynulliad</i>		
<i>Cenedlaethol Cymru</i>	- -	<i>29 Mehefin 2012</i>
<i>Yn dod i rym</i>	- -	<i>18 Medi 2012</i>

Gwnaed cais i Weinidogion Cymru gan Thomas Shellfish Limited (Rhif y Cwmni: 04751727) (“y Grantî”) am Orchymyn sy'n rhoi yr hawl i bysgodfa unigol o dan adran 1 o Ddeddf Pysgodfeydd Môr (Pysgod Cregyn) 1967(1) (“y Ddeddf”).

Paratowyd Gorchymyn drafft gan Weinidogion Cymru a chyflwynwyd copi ohono i'r Grantî yn unol â pharagraff 1 o Atodlen 1 i'r Ddeddf.

Parodd y Grantî fod copïau printiedig o'r Gorchymyn drafft yn cael eu cyhoeddi a'u cylchredeg, a rhoddodd hysbysiad o'r cais yn unol â pharagraff 2 o Atodlen 1 i'r Ddeddf.

Ni chafwyd unrhyw wrthwynebiadau i'r Gorchymyn gael ei wneud.

Mae Gweinidogion Cymru o'r farn y dylid gwneud y Gorchymyn canlynol yn awr.

Mae Gweinidogion Cymru yn gwneud y Gorchymyn canlynol drwy arfer y pwerau a roddir gan adran 1 o'r Ddeddf ac sydd bellach wedi eu breinio(2) ynddynt hwy.

- 
- (1) 1967 p.83. Diwygiwyd adran 1 o'r Ddeddf gan adran 15(1) a (2) o [Ddeddf Pysgodfeydd Môr 1968 \(p.77\)](#); adran 1 o [Ddeddf Pysgodfeydd Môr \(Pysgod Cregyn\) \(Diwygio\) 1997 \(p.3\)](#); adran 9(1) o [Ddeddf Terfynau Pysgodfeydd 1976 \(p.86\)](#) a pharagraff 15 o Atodlen 2 i'r Ddeddf honno; adrannau 202(1), (2) a (3), 203 a 321 o [Ddeddf y Môr a Mynediad i'r Arfordir 2009 \(p.23\)](#), a Rhan 5(A) o Atodlen 22 i'r Ddeddf honno. Rhaid darllen y Ddeddf ar y cyd ag adran 15(3) i (5) o [Ddeddf Pysgodfeydd Môr 1968 \(p.77\)](#). Diwygiwyd Atodlen 1 i'r Ddeddf gan adran 15(7) o [Ddeddf Pysgodfeydd Môr 1968 \(p.77\)](#), adran 31(6) o [Ddeddf Cyfraith Droseddol 1977 \(p.45\)](#), adrannau 37 a 46 o [Ddeddf Cyfiawnder Troseddol 1982 \(p.48\)](#) ac adrannau 202(4), 214(1) i (4) a 321 o [Ddeddf y Môr a Mynediad i'r Arfordir 2009 \(p.23\)](#) a Rhan 5(A) o Atodlen 22 i'r Ddeddf honno.
- (2) Yn rhinwedd erthygl 2(a) o Orchymyn Cynulliad Cenedlaethol Cymru (Trosglwyddo Swyddogaethau) 1999 ([O.S. 1999/672](#)) ac Atodlen 1 i'r Gorchymyn hwnnw, trosglwyddwyd swyddogaethau “the appropriate Minister” fel y'i diffinir yn adran 22(1) o'r Ddeddf i Gynulliad Cenedlaethol Cymru (fel y'i cyfansoddwyd o dan [Ddeddf Llywodraeth Cymru 1998 \(p.38\)](#)) i'r graddau yr oeddent yn arferadwy o ran Cymru. Trosglwyddwyd y swyddogaethau hynny o Gynulliad Cenedlaethol Cymru i Weinidogion Cymru wedi hynny yn rhinwedd adran 162 o [Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 \(p.32\)](#) a pharagraff 30 o Atodlen 11 i'r Ddeddf honno.

## Enwi, cychwyn a chymhwyso

1.—(1) Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn Pysgodfa Cregyn Gleision Bae Abertawe (Thomas Shellfish Limited) 2012, a daw i rym ar 18 Medi 2012.

(2) Mae'r Gorchymyn hwn yn gymwys o ran Cymru.

## Dehongli

2. Yn y Gorchymyn hwn—

ystyr “yr Ardal” (“*the Area*”) yw'r ardal o Fae Abertawe a ddisgrifir yn yr Atodlen i'r Gorchymyn hwn;

ystyr “y bysgodfa” (“*the fishery*”) yw'r hawl i bysgodfa unigol a grëir gan erthygl 3 o'r Gorchymyn hwn;

ystyr “cragen las” (“*musse*l”) yw unrhyw bysgodyn cragen o'r math *Mytilus edulis*;

ystyr “cyfesuryn” (“*co-ordinate*”) yw cyfesuryn lledred a hydred yn System Geodetig Fydeang 1984;

ystyr “y Ddeddf” (“*the Act*”) yw Deddf Pysgodfeydd Môr (Pysgod Cregyn) 1967;

ystyr “y Grantî” (“*the Grantee*”) yw Thomas Shellfish Limited (Rhif y Cwmni: 04751727) sydd â'i swyddfa gofrestredig yn Druslyn House, Stryd De La Beche, Abertawe, SA1 3HJ, neu pa bynnag berson arall sydd â hawl i'r bysgodfa am y tro; ac

ystyr “ymgymerydd statudol” (“*statutory undertaker*”) yw unrhyw berson sydd, neu yr ystyrir ei fod, yn ymgymerydd statudol at ddibenion unrhyw ddarpariaeth o Ran 11 o Ddeddf Cynllunio Gwlad a Thref 1990(3).

## Yr hawl i bysgodfa

3. Yn ddarostyngedig i ddarpariaethau'r Gorchymyn hwn, mae gan y Grantî yr hawl i bysgodfa unigol am gregyn gleision o fewn yr Ardal am gyfnod o 20 mlynedd sy'n dechrau ar 18 Medi 2012.

## Marcio terfynau'r Ardal

4. Rhaid i'r Grantî farcio terfynau'r Ardal ym mha bynnag fodd a gyfarwyddir gan Weinidogion Cymru o bryd i'w gilydd, a rhaid iddo gynnal y marcwyr hynny yn eu lleoedd ac mewn cyflwr da.

## Manylion daliadau

5.—(1) Rhaid i'r Grantî gyflwyno i Weinidogion Cymru fanylion daliadau—

(a) ar gyfer y cyfnod o 18 Medi 2012 i 31 Mawrth 2013, ar neu cyn 31 Gorffennaf 2013; ac ar ôl hynny

(b) ar gyfer y cyfnod o 1 Ebrill i 31 Mawrth, ar neu cyn 31 Gorffennaf yn y flwyddyn y mae'r cyfnod hwnnw'n dod i ben.

(2) Rhaid i fanylion daliadau at ddibenion paragraff (1) gofnodi—

(a) cyfanswm pwysau byw blynyddol y grawn cregyn gleision a heuir yn y bysgodfa;

(b) lleoliad y ffynhonnell y daeth y grawn cregyn gleision ohoni;

(c) cyfanswm pwysau byw blynyddol yr holl gregyn gleision a gymerir o'r bysgodfa;

(d) lleoliad y man y cymerwyd y cregyn gleision ohono; ac

- (e) pa bynnag wybodaeth bellach a fydd yn ofynnol gan Weinidogion Cymru o bryd i'w gilydd ac yr hysbysir y Grantî ohoni.

### **Cyfrifon o'r incwm a'r gwariant, gwybodaeth arall ac archwilio**

6.—(1) Rhaid i'r Grantî roi i Weinidogion Cymru gyfrifon blynyddol o incwm a gwariant y Grantî o dan y Gorchymyn hwn.

(2) Heb leihau dim ar effaith paragraff (1), rhaid i'r Grantî gydymffurfio ag unrhyw gais a wneir gan Weinidogion Cymru am wybodaeth mewn perthynas â'r Gorchymyn hwn.

(3) Rhaid i'r Grantî ganiatáu i unrhyw berson a awdurdodir gan Weinidogion Cymru archwilio'r Ardal a'r holl gyfrifon a dogfennau eraill sydd ym meddiant y Grantî ac sy'n ymwneud â'r Gorchymyn hwn, a rhaid iddo roi i'r person hwnnw unrhyw wybodaeth ynglŷn â'r materion hyn, y gofynnir amdani gan y person hwnnw.

### **Hawliau'r Goron**

7. Nid oes dim yn y Gorchymyn hwn sy'n lleihau effaith unrhyw ystad, hawl, pŵer, braint neu esemptiad y Goron, ac yn benodol, nid oes dim yn y Gorchymyn hwn sy'n awdurdodi'r Grantî i gymryd, defnyddio neu ymyrryd mewn unrhyw fodd ag unrhyw ran o lan neu wely'r môr neu lan neu wely unrhyw afon, sianel, cilfach, bae neu aber neu unrhyw dir, hereditamentau, gwrthrychau neu hawliau o unrhyw ddisgrifiad sy'n eiddo i'w Mawrhydi drwy hawl ei Choron ac o dan reolaeth Comisiynwyr Ystad y Goron.

### **Hawliau ymgymerydd statudol**

8. Nid oes dim yn y Gorchymyn hwn sy'n lleihau effaith unrhyw swyddogaethau statudol a arferir gan ymgymerydd statudol.

### **Aseinio**

9. Ni chaiff y Grantî, heb ganiatâd ysgrifenedig Gweinidogion Cymru ymlaen llaw, aseinio'r hawl hwn i bysgodfa, na'i drosglwyddo mewn unrhyw ffordd arall, i unrhyw berson arall.

*Alun Davies*  
Y Dirprwy Weinidog Amaethyddiaeth, Bwyd,  
Pysgodfeydd a Rhaglenni Ewropeaidd, o  
dan awdurdod y Gweinidog Busnes, Menter,  
Technoleg a Gwyddoniaeth, un o Weinidogion  
Cymru

27 Mehefin 2012

*Statws* This is the original version (as it was originally made). Dim ond ar ei ffurf wreiddiol y mae'r eitem hon o ddeddfwriaeth ar gael ar hyn o bryd.

## YR ATODLEN

Erthygl 2

## DISGRIFIAD O'R ARDAL

Y rhan honno o wely'r môr ym Mae Abertawe sy'n ymestyn i tua 70 hectar, ac sydd oddi mewn i linell sy'n cysylltu'r cyfesurynnau a rifwyd 1 i 4 yn y tabl isod.

<i>Pwynt</i>	<i>Lledred</i>	<i>Hydred</i>
1	51° 35. 27' Go	3° 58. 50' Gn
2	51° 35. 20' Go	3° 58. 20' Gn
3	51° 34. 45' Go	3° 58. 90' Gn
4	51° 34. 40' Go	3° 58. 50' Gn

## EXPLANATORY NOTE

*(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Gorchymyn)*

Mae'r Gorchymyn hwn yn rhoi i Thomas Shellfish Limited (Rhif y Cwmni: 04751727) (“y Grantî”) yr hawl i bysgodfa unigol am gregyn gleision (*Mytilus edulis*) dros arwynebedd o tua 70 hectar ym Mae Abertawe am gyfnod o 20 mlynedd sy'n dechrau ar 18 Medi 2012.

Diffinnir hyd a lled y bysgodfa drwy ddefnyddio'r cyfesurynnau a bennir yn yr Atodlen i'r Gorchymyn hwn ac a ddangosir, at ddibenion eglurhaol yn unig, ar fap sydd ar gael i'w archwilio (os gwneir apwyntiad ymlaen llaw) yn swyddfeydd Llywodraeth Cymru, Parc Cathays, Caerdydd, CF10 3NQ.

Mae erthygl 3 yn rhoi'r hawl i bysgodfa unigol.

Mae erthygl 4 yn ei gwneud yn ofynnol bod y Grantî yn marcio terfynau'r bysgodfa ym mha bynnag fodd y bydd Gweinidogion Cymru yn cyfarwyddo o bryd i'w gilydd, ac yn cynnal y marcwyr hynny yn eu lleoedd ac mewn cyflwr da.

Mae erthygl 5 yn ei gwneud yn ofynnol bod y Grantî yn cyflwyno manylion daliadau yn flynyddol i Weinidogion Cymru, gan gynnwys gwybodaeth benodedig.

Mae erthygl 6 yn ei gwneud yn ofynnol bod y Grantî yn darparu cyfrifon blynyddol ac yn cydymffurfio â phob cais am wybodaeth a wneir gan Weinidogion Cymru. Mae'n ei gwneud yn ofynnol hefyd fod y Grantî yn caniatáu i unrhyw berson a awdurdodir gan Weinidogion Cymru archwilio ardal y bysgodfa a'r holl gyfrifon a dogfennau eraill sydd ym meddiant y Grantî ac sy'n ymwneud â'r Gorchymyn hwn a'r ardal honno.

Mae erthygl 7 yn darparu na chaiff dim sydd yn y Gorchymyn hwn leihau effaith hawliau'r Goron, ac erthygl 8 yn darparu na chaiff dim sydd yn y Gorchymyn hwn leihau effaith unrhyw swyddogaethau statudol a arferir gan ymgymerydd statudol.

Mae erthygl 9 yn gwahardd aseinio, neu drosglwyddo rywfodd arall, yr hawl i bysgodfa unigol a grëir gan y Gorchymyn hwn heb ganiatâd ysgrifenedig ymlaen llaw gan Weinidogion Cymru.

Os na fodlonir Gweinidogion Cymru bod Grantî yn ffermio'r bysgodfa neu'n gweithredu'r cyfyngiadau a'r rheoliadau a gynhwysir yn y Gorchymyn yn briodol, mae adran 5(1) o Ddeddf Pysgodfeydd Môr (Pysgod Cregyn) 1967 yn darparu y caiff Gweinidogion Cymru wneud tystysgrif

*Document Generated: 2023-07-14*

**Statws** *This is the original version (as it was originally made). Dim ond ar ei ffurf wreiddiol y mae'r eitem hon o ddeddfwriaeth ar gael ar hyn o bryd.*

i'r perwyl hwnnw, a fydd yn terfynu'r bysgodfa yn llwyr, o ran yr ardal y gwneir y dystysgrif mewn perthynas â hi.